

Zsilvölgyi Napló

Hazafel az igazságot

Petroşeni, Judeţul Hunedoara.

XV. évfolyam, 7 sz.

1938. Február 20

Néhány szavas megjegyzés a Sfatul Negustorese elnökének szavaihoz

Mindenekelőtt tisztelnék kijelentem, hogy a jelen sorok nem azért íródnak, hogy bárkit is sértetgni akarnának. Akról szó van a Sfatul Negustorese elnökéről, általunk is tisztalelet érdemel. Enél foggetlenül azonban nem hagyhatjuk szó nélkül a Sfatul legutóbb tartott ülésén elhangzott beszédét. Hogy azonban rövidke legyenek elmondjuk miről van szó.

Lapunk egy teljes évig járt a Sfatulnak és egy év után megjelentünk az utófizetésért, egy-üsléről lévén szó, amelyet munkájában mindig támogatunk és mert a lapért egyesültek, intézmények és pártok évi ezer lelt fizetnek, mi is kértük az utófizetést. Az Elnök Ur meglagadta annak kifejtését, mondván, hogy nekincn szükségük rá. Hazyleelőleg tudomásul vettük az elnökéé szavai, habár azt gondoltuk, hogy a Sfatul mulatságai és más megmozdulásának érdekében kifejtett propagandánkat illet volna valamilyen módon honorálni. Azonban megtettük szívesen, mert helyi egyesütléről lévén szó és meg tesszük a jövőben is.

Miután pedig az utófizetés kiutalását meglagadta a Sfatul, kértyletelnek voltunk beadványban fordulni az egyesület vezetőségéhez és kért a nekünk járó és jogos összeg kifizetését. A gyűlésen, mint arról később tudomásunk szerzettük az

Elnök ur nem éppen kellemes hangon ömlegetett bennünket

Ez a dolog nem érdekel, mert mindenképpen foggyverrel küzd a másik ellen, amilyenel éppen rendelkezik. Sőt, rendkívüli fizetletreméltónak tartjuk, hogy nyitlan megmondja azt, amit érez.

Minket csak az bánt, hogy voltak azon az ülésen kereskedők akik nagyon jól tudják, hogy pl. a nekik nagy károkat okozó házalokerekedelem ellen hány alkalommal járunk mi el és hány-szor t-ltük ártalmatlannak a házról házra járó szövegeket, divatcikkek áruló idegenből jövőket és ezeknek az uraknak egyetlen szavuk sem volt akkor, mikor a lap előfizetéséről volt szó. Illetve mikor az egyik Sfatul tag még is felezőálit a lap érdekében, őt ebben az akciójában senki sem támogatja.

Már most ha már a lap utófizetését nem akarták meg-szavazni, legalább férfiasan a kereskedő társadalom érdekében elvégzett munkát kellett volna figyelembe venni és erre való tekintettel is férfiasanban kellett volna eljárni. Hogy többször közbejárnak a kereskedelemre káros házsalók ellátóitásának érdekében ennek igazolására megemlítiük Szék István, Gádos Adolf és Bieber Samuel urakat, akik ezt nagyon jól tudják, habár nem tudjuk, hogy jelen voltak e ott

de mindenesetre igazolhatják állításukat.

Az elnök urnak egyéb elfoglult szavaira nincsen mit válaszolunk.

Díval felszavak ezek, amelytől egyes emberek nem tudnak megszabadulni.

Ezért mi nem is haragszunk. Minkel nem az érdekel, mert ennek sok jelentősége nincsen. Érezük magunkat olyan aktív embereknek, akik meggyünk kölcsönkérni sem erkölcsöt, sem lelkét, sem elítél abból, hogy kik és mik vagyunk.

Milliómos úr 1938-ban

Van nekünk a többek között egy közismert milliómos városi polgárunk, aki minden egyéb híján arról nevezetes, hogy tul gyorsan gazdagodott meg, szerencséje volt, adott neki az élet, jól imádkozott, egyezával ma olyan jó helyzetben van, hogy bátran megengedhet magának, hogy milliómos címmel illessék.

Ha valakinek sikerült, azt nem irigylünk, hanem dicsérni kell.

Hősünknek sikerült. Aránylag fiatalon érte el azt, hogy évenként külföldre roboghasson, egy kis kiruccanásra. Azt is megengedi magának, hogy pár ezer lelt eljártson a schmenen, vagy a ruletten. Ez sem baj. Szóra kozni is kell és ez is hozzatartozik az ember életéhez. Azonban láten parancsa az hogy ha nekred adott az láten vagyon, pénz, akkor azzal úgy sáfárkodj, hogy a körnek is haszna legyen belőle. Ennek az urnak a nevé a azonban semmiféle jótékony-ság támogatásával kapcsolatban nem látjuk. Százszámra vannak szegény gyermekeink, amilyenek érdekében pl. a Nőgyűlétek, de különösen a Principe Mircea önlési munkát fejtenek ki, hogy segítők és naponta egy, egy pohár meleg tejet adjanak nekik. Ugyan milyen megerőtetéséből kerülne egy milliómosnak, aki itt tollasodott meg, ha hatalmas vagyonából mondjuk tíz gyermeknek a tejjel való ellátását fedezné naponta? Vannak emberek azonban, akik nem akarnak tudni a közbizságról, a arról, hogy ha egy társadalomban élők, akkor annak nem csak támogatását kell élveznie, hanem részt kell venni annak támogatásában is. Aki ezt megcselekszi, azt nem fogja senki kiközösíteni a társadalom és minden adott esetben mellé fog állni, ha erre neki szükség van. Aki nem így viselkedik, az ne tekintse magát a társadalom tagjának. Abból nem sok haszna

van a társadalomnak, hogy egy multimilliómos a feleségével ketlen egy teát iszik. Vagy is egy teát rend és két poharat.

Mert ugyebár, egy milliómos nem azért rendel egy teát kettőjüknek mert nincs miből kifizetni, hanem csak is fősvény-ségből?

Az ilyen Molliéj fősvenyt padig megveri az láten. De verje meg a társadalom is, amelynnek pénzéből milliókat szerzett.

Látunk ezenkívül gazdag házilótulajdonosokat, akik keizlerájós módon kezdék és itt szerettek milliókat, majd egy e-gész házcsoportul vásároltak meg havi negyven-ötven ezer Lei házért szednek be és ebből egyetlen banit sem áldoznak jótékony-ságra. Mert ószintek vagyuk és szeretnénk látni, hogy pl. a Petroseniből elutazott Weitzner család az itt szerzett millióitból mennyit ad havonta a szegény embereknek, vagy egyéb jótékony-sági célokra?

Csak mint egyszerű példát állíljuk oda a Petroseni polgárság részéről Schäffer Leopoldot, ainek a gazdasági helyzete koránt sem milliómos, de mindig eladó volt azok között, akik adnak, azoknak, segitlenek, és egy kulturális mint társadalmi szempontból is áldozatkész. Az ő példáját kellene követni mindazoknak, akik embertelen fefogasukkal, begubóztott fősveny eltelékek töbet ártnak valame-német finans, mint a kolera.

Senkinek sem szabad megtagadni, hogy egy országban él amellyel szemben kötelezettségei vannak. Aki jogokat vár az országától, annak magának is adni kell. Kéz a kézben, közös munkával közös áldozatkész-séggel megmutatni mindenkinek azt, hogy becseletes állampolgára a hazának. Molnár Sándor.

Cipőüzletünk

Március elsejétől a volt Berger kávéház helyiségébe helyezzük át



cipőüzlet — Petroşeni

Végeladás már nincsen de az árak a régiek a

Gárdos

divatüzletében Petroseniban

Sport Napló

Igy kezdődik egy A ligás szezon?

2:1-re kapott ki a Jiul a Calani C ligás csapatától az elmúlt vasárnap

A Jiul első csapata, amely nagyban készült a tavaszi fordulóra, az idei első edzőjelegi mérkőzését az elmúlt vasárnap játszotta a Calani C ligás csapattal amelytől 2:1 arányú vereséget szenvedett.

Irjuk azt, hogy megvagyunk elégedve a mérkőzés eredményével? Irjuk azt, hogy egy A ligás csapatnak semmi körülmények között sem lett volna szabad ki kapni a C ligában szereplő caláni együttestől? Irjuk, azt hogy ilyen esélyekkel nem lehet tavaszi fordulót kezdeni, illetve kevés reményünk van rá, hogy nagyobb csapatokkal való találkozás sikeres lesz? Nem írunk semit. Nálunk az egyes emberek nem bírják a kritikát a ha mégis nem mint újságíró, nem mint szurkoló, hanem mint fizető klub tag néha, néha rámutatunk a hiányokra,

A Napló heti kis könyve

— Az új kormány, amely az ország lakosságának körében általános megelégedést keltett, Papadopol ezredesét, Fágáres megye prefectusának nevezte ki. Papadopol ezredes általános köztisztelések és szeretetek örvényét az egész zsilvölgyben, aki katonas puritán és őszinte becsülettel és lakosság szeretettel vívta ki magának és hisztik hogy új állomáshelyén, shová magasabb parancs szolgáltatta, újabb tisztelő híveket szerez magának.

— Ungancsak változás tört a zsilvölgyi helyőrség parancsnokságánál is, amelynek eddig Papadopol ezredes volt a vezetője, akinek helyébe Rosta alezredes került, akinek fizetményét katonai tekintélye közméret és mindenki nagybecsülte, mint a hadsereg egyik kiutánoztó tagját.

— A cenzura ügyek vezetésével a felsőbb hatóság Stráblennu cenzurakapitányja által meg, aki pár évi tiltakozkodás alatti sok jó barátot és tiszteletet szerzett magának.

— A helybeli gör. kath. egyházközség farsangi láncelése, amely a munkások között tartottak meg, úgy értékelte, mint amely nagyjából a legjobban sikerült.

— Dr. Farcăşiu Emil, a Petroseni primária főjegyzője vette át a városházi ügyek vezetését. Az eddigi átmeneti bizottság elnöke Ghişia profesoror hétéfőn dében adta át Dr. Farcăşiu főjegyzőnek, aki az új rendelkezésig intézi a városháza és a közügyeket.

Ghişia tanár, az átadásnál meleg köszönetet mondott a városháza tisztviselői karának, akikben becsülettel és őszinte munka-

vagy a helytelen dolgokra, akkor a klub vezetője ledorongolja az embert és elfelejt, hogy e sorok írója mőla Petroseniben futbalcsapat van, mindig áldozott a klubért, mindig bohóckodott családostul együtt minden mulatságán, fizetelt, részített annak sikerese előmozdításában, évenként csak a játékosoknak adott tiszteltelődény három ezer leibe kérelmek, alapító tagja a klubnak és ennek dacára ezért a munkáját fenyegetés a köszönet, holott e sorok írója csak jó akart!

Anélkül, hogy megijednénk a fenyegetésektől, kijelentjük, hogy tovább folytatjuk a sport érdekében kifejtett munkánkat és nem érdekel az sem, hogy valaki akinek vezetését alát visszafelldés tapasztalható, a klub érdekében kifejtett munka helyett azzal foglalkozik, hogy bennünket fenyegetessen.

társakat ösmert meg rövid egy hónapi elnöksége alatt.

Beszéltünk az átadás után Dr. Farcăşiu közjegyzővel, aki régóta élvezi a Petroseni polgárság tisztelését s kijelentette, hogy előszörben közti tisztelő, aki nek kövélésére a törvényekre ügyményi, a városi érdekeket mindenkori szemelőtt tartani és a további intézkedésig vezetni az ügyeket.

Inteligens

és irodai munkához értő
leány hasonló minőségben
állást keres:

Cím a kiadóhivatalban.

Mindenki érdeklő világírtó
ujdonások!

Nincs többé munkanélküliség,
mert minden szaktudás nélkül saját lakásában férfi, nő vagy bármely szerdültebb gyermek is, már 500 leitől kezdő befektetéssel állandó és vagyonteljesítő keresetet biztosít magának, ha vérszámbélyeg beoldásával kéri azonnal elküldeni a csodaszámba menő ingyenes tájékoztatót mely magában foglalja gazdaság és változatos, eddig még sehol nem létező tulajdonságainkat.
KÜNSTLER, Oradea,
Alleea Romei No. 2.
Levelvezérlési hivatközzen e lapra.



Egy fiatal házaspárnak mindig gondjai vannak!

A háztartásban mindig hiányzik ott valami és eznek az áráit mind az ételen kell megtakarítani. De jobb, ha a szükséges pénz nem nélkülözéssel szerzik meg. Ugy is lehet tákarékoskodni, hogy az egyiken vagy a másik étkészlet józál, tőpláló kávéval pótolják. Ez ugyan- is Kathreiner-ből és Valódi Franck-ből egészséges és annyira olcsó, hogy mellette könnyen lehet tákarékoskodni!

Primária com. urbane Petroseni.
Nr. 475/1938

ORDONANŢA

Noi, Prof. Gheorghe Ghişă, Preşedintele Comisiei Interimare a comunei urbane Petroseni.

Având în vedere dispoziţiunile art. II. din legea pentru înfrânarea şi reprimarea speculei ilicite.

Având în vedere hotărârea cu Nr. 475/1938 din 3 Februarie 1938 - Comisia Interimare a Comunei urbane Petroseni.

În baza art. 61 al. c. din legea Administrativă

DISPUNEM:

Art. I. Fixăm următoarele preţuri maxime, la făină, pâine şi diferite cârnuri.

1. Făină Nr. 4 9.50 Lei de gr.
2. Făină Nr. 5 9
3. Făină Nr. 6 8.50
4. Pâinea făcută din făină Nr. 4 10 Lei de gr.
5. Pâinea făcută din făină Nr. 5 9 Lei de gr.
6. Pâinea făcută din făină Nr. 6 8 Lei de gr.

Brutarii sunt obligaţi a face pâini din toate aceste trei categorii de făină

7. Carne de vită cl. I. 22 Lei. gr.
8. Carne de vită cl. II. 20 Lei
- Prin carnea de vită cl. II se înţelege carnea dela grumazi dela piept subţire, dela coaste, plămâni, ficat, rinichi nelumbră caşi în seu şi în general carnea de vită slabă.

9. Carne de vişel sugaci 28 L. gr.
10. Carne de vişel mânzat 24
11. Carne de porc 28 Lei de gr.
12. Untura toptită 40
13. Untura netoptită 40
14. Slănină afumată 40

Art. II. Conţinenţiilor vor şi pedeptaţi conform legii pentru înfrânarea şi reprimarea speculei ilicite.

Art. III. Această ordonanţă intră în vigoare, avându-se în

vedere urgenţa imediat, după afişarea şi publicarea ei.

Petroseni, la 11 Februarie 1938

Preşed. Comis. Int.

Gh. Ghişă

Secretar: Dr. Farcăşiu

Legsebb női kalapajudonságok Liliy kalapaszalonban, Petroseni.

— Gyomorfájás, székrekedés, rossz emésztés, felluvadás, szédülés, hányinger vérnyomás, epe és a bélcsatorna rendelleneségei, teljes gyógyulást nyújt a Dr. Földes féle SOLVO pirula. 1 doboz 20 Lei, minden gyógyszerárban kapható.

Borsos Aladár, lupeni uriszegő műhelyében a legsebb, legelődsábn ruhák készülnék.

Hirsch Rudolf

Fest tisztít mindenféle

ruhaneműt

a legolcsóbb áron.

PETROSENI

Str. Avram Stanca 13

Legsebb és legdivatosabb férfiruhák, a legújabb divat szerinti: Ovis Ferenczndi, Petroseni.

ZSILVÖLGYI NAPLÓ

Főszerkesztő:
MOLNÁR SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Petroseni

Előfizetési árak

Egy évre 150 Lei. Egy évre 90. Negyed évre 45. Egy hónapra 15 Lei. Bankoknál, részvénytársaságoknál, egyesületeknél, hatóságoknál stb. egy évre 1000 Lei. Kocka hirdés 3 Lei c-2. Apróhirdetéseknél 1 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Banca Națională a României

ACTIV		Bilanțul general încheiat la 31 Decembrie 1937		PASIV	
Stoc: (Aur — — — — —)	16.457.784.282	Capital social	600.000.000		
(Deveză — — — — —)	—	Fond de rezervă	580.314.062		
Stoc total — — — — —	16.437.784.282	Fonduri pentru amortizarea imobilelor și mobilierului	528.019.839		
Alte deveză	19.726.516	Angajamente la vedere:			
Deveză rezervate pt. plata importului și alte plăți ..	702.937.198	Bilete de Bancă în circulație ..	29.390.893.560		
Deveză disponibile în conturi de clearing ..	1.615.214.825	Conturi curente și depozite la vedere:			
Monetă divizionară	203.047.142	a) Ministerul Finanțelor ..	725.774.729		
Portofoliu comercial	5.842.172.678	b) Serviciile pub. Cassa Aut.	847.574.888		
Portofoliu și datorii agricole și urbane ..	1.997.378.583	c) Imprumut 7% 1929 ..	5.031.366		
Bonuri de Tezaur ale Statului Român pt. pierderi la datoriile Agricole și Urbane ..	4.924.424.443	d) " 7% 1931 ..	26.368.760		
Avansuri pe titluri:		e) Conturi curente ..	7.754.666.286		
Simple — — — — —	77.213.033	f) Alte exigibilități la vedere	1.783.478.929	40.533.808.418	
in cont curent	74.260.497	Angajamente la termen	3.048.621.499		
Datoria Statului	151.473.530	Conturi diverse	4.504.141.862		
Avansuri temporare Tezaurului	3.607.015.380				
Titluri și participațiuni:	2.000.000.000				
Titlurile fond. Băncii (art. 21 din statute)	649.861.181				
Particip. legale la inst. de credit ..	387.156.348				
Imobile	1.037.017.529				
Mobilier și mijni de imprimărie ..	643.106.116				
Activ corespunzător unor angajamente la termen ..	41.940.685				
Conturi diverse	2.620.719.609				
Provizii speciale de deveză	4.616.761.606				
Aur la Moscva	3.314.185.548				
Total	49.794.905.670				
Deveză clearing spre negocieri	784.158.873				
Efecte, avansuri și alte valori gerate de Bancă pt. Stat	1.649.079.379				
Disponibilul Dir. G-rale a Drumurilor la Soc. Anonime					
Suede Luxemburg	557.520.004				
Gubernator, M. CONSTANTINESCU					

Banca Națională a României

Contul de Profit și pierdere

DEBIT		pe semestrul II încheiat la 31 Decembrie 1937		CREDIT	
Cheltuieli de administrație	167.579.584	Report din semestrul I 1937	38.399.276		
Impozite și diferite taxe	2.794.529	Dobânzi dela scont și avansuri pe titluri diverse			
Cheltuieli cu fabricarea și contabilizarea biletelor	16.644.458	beneficii	250.311.184		
Rezervă pentru amortizări diverse	50.000.000	Beneficii dela deveză și valute ..	63.305.859		
" " diferență de curs la deveză ..	20.000.000	Venitul ef. publ. ale capitalului social	11.409.465	325.026.508	
" " amortizarea mobilierului	12.000.000				
Beneficiul net de lei 93.387.094 se distribuie conform statute astfel:					
20% Fonduri	18.677.418				
Restul de lei 38.709.676 (lei 74.709.676 minus 36.000.000 primul dividend) se repartizează astfel:					
30% participarea Statului	11.612.902				
6% Casei de Pensii a personalului 2.322.581					
2% Personalului, drept participare la beneficii	774.193				
Dividend acționarilor:					
Acconto de divid. — 80 lei acțiune — 16.000.000					
Rest de divid. — 220 lei acțiune 44.000.000	93.387.094				
Total — 300 lei de acțiune	1.020.119				
Report pe anul viitor	364.425.784				
Gubernator, M. Constantinescu					

Administrator, C. Stoicescu

Str.

— Frank Thiess: Csuzima, Csuzima egyike azoknak a sötétlő, tündöklő neveknek, amelyekbe a világtörténelem legemlékeztetőbb eseményei fűződnek. É sziget mellett vívta meg az orosz-japán háborúban a két ország hajóira azt a tengeri ütközetet, amely mind az egyik népek jutott győzelem, mint a másikat ért vereség tekintetében legnagyobb az emberiség történetében. A csuzimai csata nemcsak egy háború sorsát döntötte el, hanem kezdetét jelentette a cári birodalom összeomlásának és a japán nagyhatalom ujászületésének, mely azóta állandó lényező a világ sorának alakításában. Frank Thiess osztrák író Csuzima c. könyvében a nagy háború történetét írta meg. Egy világtörténelmi esemény dokumentuma ez a könyv és ugyanakkor a hősiesség a férfiaság bátorság könyve. Főalakja pedig Rozsdaszivesszákj tengernagy, a katonai kötelességtudás és emberi teljesítményesség mintaképe. Ez a nagy katona huszecz mérőföldet tett meg egy rozant hajórajával — a világ legnagyobb tengeri útját — ezer gátalással és zendüléssel megbirkózva ment előre, a megsemmisülés biztos tudatában, csupán mert teljesíteni akarta a parancsot. E sokat gáncsolt, félreértett férfiú egy megvilágításban lép elénk a döbbenetes események keretében ebből az izgalmas és rendkívüli könyvből. Frank Thiess: Csuzima című könyve most jelent meg az Athenaeum kiadásában. Ara egészvászonkötésben 178 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepageán Cluj. Kérjen teljes Athenaeum jegyzéket.

— Móricz Zsigmond: Mig uj a szerelem. Móricz Zsigmond, a magyar problémák életszerű megfogása ezáltal egy örök témára vetette magát. Uj regényében a szerelem tragédiáját, vagy ha úgy vesszük, komédiáját írta meg. Dús Péter, a híres szobrász feleségül veszi Város Ágnes, a kitűnő színésznőt. A házasságot nagy szerelem előzi meg. A szobrász első felesége, éppen a szerelem miatt, megmérgezi magát. Az uj házaspár nász-utra indul, a szobrász utközben felesége egész sereg visszaütözött tulajdonságát ismeri meg. Az uj feleség alakjával szemben pedig ott kísért a régi nagyszerű asszony anyéka, akit ezért az értéketlen nőért elcsagyolt. A hős harcát a szenvedélytől elváltak

test és a feleség tenger hibáit megdöbbentve észlelő lélek közötti grandiózus nagyszerűségű rajzolja meg Móricz Zsigmond uj regényében, melynek izgalmasabb lebilincselőbb olvasmányt nem ismerünk. Mélységben, gazdagságban, a megírás hatalmas erejében és a mondanivaló páratlan eredetiségében a Mig uj a szerelem Móricz Zsigmond legremekőbb alkotásai közé tartozik.

Móricz Zsigmond: Mig uj a szerelem c. uj műve most jelent meg az Athenaeum kiadásában. Ara egészvászonkötésben 178 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepageán Cluj. Kérjen teljes Athenaeum jegyzéket.

— Thomas Mann összes novellái. A világ ma élő talán legnagyobb írójának novellái vannak összegyűjtve a hatalmas könyvben. A regény nagy ezim-főnkutas a „kamarazene” meghatározó formái közt, de nem csekélyebb intenzitással szólal meg a kisebb írásokban, melyek a novellaisírodlomnak tündöklő ragyogású, örökéletű alkotásai. Thomas Mann alapvető lírai problémája: az alkotás lázától hajtott, az alkotás felelősségének sulya alatt vergődő művész kétkelősége, belső meghasonlása, számkivetettség és valóságok világából, örök honvágya a harmonikus életérzés, a polgári lét egyszerű örömei után. A legkülönfélébb embersorok és életviszonylatok között, sokszor az tróna fonátok mutató tükrében, ezt a melyen tragikus külföldi problémát világítják meg a mesteri novellák. Közülük nem egy a regény terjedelméig látja a kereteket. Mindegyikben csodálata indit és a legmagasabbrendű élvezettel ajándékoz meg az író páratlanul gazdag jellemzőkrovete, éles és tiszta megfigyelés, legfőképpen pedig egyéni kifejezésmódjának öklénye, mely századok elmúlásával ismét goethei magaslata emelte a német prózát.

Thomas Mann összegyűjtött novellái az Athenaeum kiadásában jelentek meg. Ara egészvászonkötésű hatalmas kötet ára 238 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepageán Cluj. Kérjen teljes Athenaeum jegyzéket.

Legszébb és legdivatosabb női kalapok, elegáns kivetelben, csak Luschigné női kalapszalonyában, Petroseniben.

(Művészeti fényképek, legszébb kivetelben, csak Lischánál, Petroseniben.)

Uzina Electrica S. P. A.

PETROȘENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek.

a legutánabban áron, valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

DACIA-ROMÂNĂ

Soc. gen. de asigurare, București

Az ország legnagyobb biztosító intézete. Alapítók, tartalék és fedezetek: 423.066.777 Lei. — 1936-ban kifizetett károk összege: 33.376.333 Lei. — Az intézet fenntartása óta kifizetett károk 186 044,442 Lei-t tesznek ki.

Megegyi és zsilvölgyi főképviselet: Mike János, Petroșeni. Joannovits féle ház. Köt. élet, baleset és tüzbiztosításokat kifizetett díjazás mellett. Legbiztosabb befektetés egy DACIA biztosítás.

L. Schaffer

PETROȘENI.

Rum, likör és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

Legjobb és legszilárdabb családi szórakozó hely

BUGUREȘTI kávéház

Kitűnő ételek és italok. Olcsó árak.

STICLĂRIA WEISS

PETROȘENI.

Képkerekezés gyári árban!

Ajándék tárgyakban nagy választék!

Fábiálfüvegre és üvegezésre kérjen ajánlatot!

Szomban a betegséggel küzdővel

Virágcsokrok, virágkoszorúk, névnapokra, esküvőkre s egyéb ünnepi alkalmakra, a legelőcsöbbsen és legszépbb kivetelben, csak volt Benedekné

Somogyi Sándor
virágüzletében
szerezhetők be, Petroșeniben

Mindenféle kárpitos munkát, matracok, paplanok készítését, bútorok behuzását legelőcsöbbsen vállal

Indig Leopold

kárpitos

PETROȘENI.

(Elegáns férfi ingek, nyakkendők és divatcikkek: Schreimel, Petroșeniben, a Dermata mellett)

— Legszebb gypaju kézművek kaphatók Kepich kézműműhelyében. Petroșeni Kigó Drogeriával szemben.